

Skinner.

Bundberg.

Die Wallfahrt nach Kevelaar
Dichtung von H. Heine

Komponirt

für
Bariton, Chor und Orchester

von

August Söderman

KLAVIERAUSZUG.

101

Pr. 25 Ngr.
2 Rdr. 50 öre

Stockholm Josephsons Musikalienhandlung
(John Jacobsson)

Hof-Musikhändler S.M. des Königs von Schweden u. Norwegen.

Copenhagen Horneman & Erslev.

Leipzig C.F. Leede.

Die Wallfahrt nach Brulhaar
Dichtung von H. Heine

Komponirt

für
Baryton, Chor und Orchester

voll

August Söderman

KLAVIERAUSZUG.

101.

Pr. 25 Ngr.
2 Rdr. 50 öre Km

Stockholm Josephsons Musikalienhandlung
(John Jacobsson)

Hof-Musikhändler S.M. des Königs von Schweden u. Norwegen.

Copenhagen Horneman & Erslev.

Leipzig C.F. Leede.

4 Mus. pr. 64279

L1



Fg/98/40899

Dem Herrn

Fritz Arlberg,

freundschaftlich gewidmet.

DIE WALLFAHRT NACH KEVLAAR.

I

Getragen. ♩ = 80.

August Söderman.

BARYTON. 

SOPR. *pp sosten.* Ma - ri - e! Gelobt seist du, Ma - ri - e! 

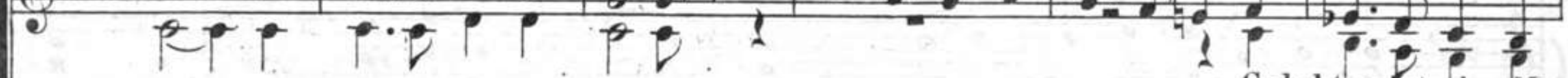

ALT. Gelobt seist du, Ma - ri - - - - e! Gelobt, Ge - 

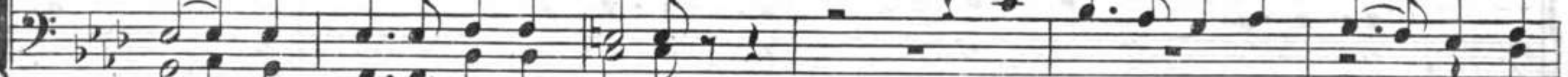

TEN. 

BAS. *pp sosten.* 

PIANO. 

 Ge - lobt, seist du, Ma - ri - - e! Gelobt seist du, Ma -

 lobt, Gelobt seist du, Ma - ri - e!  Gelobt seist du, Ma -

 lobt seist du, Ma - ri - e! Ge -  Ge -

 *p* Am Fenster stand die Mutter, Im Bet - te lag der Sohn.

 *dim.* ri - - - - e!

 lobt seist du, Ma - ri - - - - e!

 lobt seist du, Ma - ri - - - - *dim.* e!

Etwas Bewegter.

3

"Willst du nicht auf - - stehn, Will - helm,

pp

Zu schau'n die Pro - - - cession?, "Ich

cresc. *dim.*

bin so krank, o Mutter, Dass ich nicht hör' und seh'; Ich

cresc.

denk' an das tod - te Gret - chen, Da thut das Herz mir weh?"

dim. *pp* *dim.*

„Steh' auf, wir wol - len nach Kev - laar,

pp

Nimm Buch und Ro - sen - kranz;

accelerando. f

Ruhiger. p Die Mut - ter Got - tes heilt dir Dein kran - kes Her - ze

cres - cen

gan - do. *f ff* Die Mut - ter Got - tes heilt dir Dein kran - kes Her - ze *dim.*

do. f ff dim.

Erster Zeitmass.

ganz.,, Es flattern die Kirchen-fahnen, Es singt
 Ge-lobt, Ge-lobt, Ge-lobt seist du, Ma-

p

im Kirchen-ton; Das ist zu Cöllen am Rheine, Da geht die Prossession.
 ri-e! Ge-lobt, Ge-lobt, Ge-lobt!

Die Mut-ter folgt der Menge, Den Sohn, den führet sie,
 Ge-

dim. *p*

sost:
pp

Sie sin - gen bei - de im Cho - re: Ge -

lobt, *mf* Ge - - lobt! *sost.*
pp Ge -

mf *pp*
sost:

p *sost:*

lobt seist du, Ma - ri - e! Ge - lobt seist du, Ma ri e! Ge - *ppp*

Ma - ri - e! Ge - lobt seist du, Ma ri e! *ppp*

lobt seist du, Ma - ri - - - - - e! Ge -

ppp

- lobt seist du, Ma - ri - - - - - e! *rit.*

- lobt seist du, Ma - ri - - - - - e! *rit.*

rit.

II.

Feierlich. $\text{♩} = 80.$

BARYTON.

SOPR.
ALT.

TEN.
BAS.

PIANO.

lobt seist du, Ma - ri - - - e! Ge - lobt, Ge -

lobt seist du, Ma - ri - - - - e! Ge - lobt,

Ge - lobt, Ge - lobt seist

lobt seist du, Mari - - - e! Ma - ri -

Gelobt seist du, Ma - ri - e! Ge - lobt seist du, Ma - ri -

du, Ma - ri

2

Die Mut - ter Gottes zu Rev. laar Trägtheut' ihr bestes Kleid; Heut'

hat sie viel zu schaf. fen, Es kommen viel kranke Leut'. Ge -

ri - - e! Ge - lobt seist du, Ge - lobt seist du, Ge - lobt seist du, Ma -

ri - - e!
 lobt seist du, Ge - lobt seist du, Ge - lobt seist du, Ma -
 lobt, Ge - lobt, Ge - lobt seist du, Ma -

dim. ri - - e! Die kran - ken Leu - te bringen Ihr dar, als

ri - - e!
 ri - - e!
 ri - - e!

dim. Op - fer - spend', Aus Wachs ge - bil - de - te Glieder, Viel wächserne Füß' und

p

Händ? Und wer eine Wachshand op - fert, Dem heilt an der Hand die

Wund'; Und wer einen Wachs - fuss op - fert, Dem wird der Fuss ge -

Gelobt, Ge -

Ge -

Detailed description: This system contains the first two systems of a musical score. The top staff is a vocal line in bass clef with lyrics 'Wund'; Und wer einen Wachs - fuss op - fert, Dem wird der Fuss ge -'. It features several triplet markings. The second staff is a vocal line in bass clef with lyrics 'Gelobt, Ge -' and 'Ge -'. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with complex rhythmic patterns, including triplets and slurs. There are dynamic markings like 'p' and 'mf'.

sund . *cres* - *cen* -

Ge - lobt, Ge - lobt seist du, Ma -

Gelobt, Ge - lobt seist du, Ma -

lobt, Ge - lobt, Gelobt seist du, Ma - ri -

lobt, Ge - lobt, Ge - lobt seist du, Ma -

cres - *cen* -

mf *cres* - *cen* -

Detailed description: This system contains the second two systems of the musical score. The top staff is a vocal line in bass clef with lyrics 'sund .' and 'cres - cen -'. The second staff is a vocal line in bass clef with lyrics 'Ge - lobt, Ge - lobt seist du, Ma -' and 'Gelobt, Ge - lobt seist du, Ma -'. The third staff is a vocal line in bass clef with lyrics 'lobt, Ge - lobt, Gelobt seist du, Ma - ri -'. The fourth staff is a vocal line in bass clef with lyrics 'lobt, Ge - lobt, Ge - lobt seist du, Ma -'. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with complex rhythmic patterns, including triplets and slurs. There are dynamic markings like 'mf', 'cres', and 'cen'.

Mut - ter nahm ein Wachlicht, Und bil - dete draus ein Herz. "Bring' das der Mut - ter

Got - tes, Dann heilt sie dei - nen Schmerz,, Der

Ge - lobt, Ge - lobt seist

Sohn nahm seufzend das Wachsherz, Ging seufzend zum Hei - li - gen - bild;

du, Ma - ri - e!

Ge -

Di Thräne quillt aus dem Auge, Das Wort aus dem Her-zen

lobt, Ge-lobt seist du, Ma-ri

(Inbrünstiglich.)

quillt: Du Hochgebe-ne-dei-te, Du rei-ne Gottesmagd, Du Kö-ni-gin des

e!

Himmels, Dir sei mein Leid ge-klagt! Ich wohnte mit meiner Mut-ter Zu

Himmels, Dir sei mein Leid ge-klagt! Ich wohnte mit meiner Mut-ter Zu

Cöl - len in der Stadt, Der Stadt, die vie - le hundert Ca - pel - len und Kirchen

hat. "Und ne - ben uns wohnte Gretehen, Doch die ist todt jetz - und Doch

dim. (halb geflüstert)

die, ja die ist todt jetz - und - Ma - ri - e, dir bring ich ein Wachsherz, Heil'

rall. *a tempo.*

du mei - ne Herzens - wund'. "Heil' du mein kran - kes Her - ze, Ich will auch spät und
Gelobt seist du, Ma -

p *sost.*

früh In-brünstig-lich be-ten und sin-gen: Ge-lobt seist du, Ma-

ri-e!

mf *p*

mf *p*

ri-e! Ge-lobt seist du, Ma-ri-e! „ Ge-lobt, Ge-lobt seist

Ge-lobt, Ge-lobt seist

Ge-lobt, Ge-lobt, Ge-lobt seist du, Ma-

Ge-lobt, Ge-lobt, Ge-lobt seist

mf *p* *mf* *cres*

mf *cres*

du, cen - Ma - ri - do. e! Ge - lobt, Ge - lobt,
du, Ma - ri - e! Ge - lobt, Ge - lobt, Ge -
ri - e! Ge - lobt, Ge - lobt, Ge -
du, cen Ma - ri - do. e! Ge - lobt, Ge - lobt, Ge -

ff

Ge - lobt seist du, Ma - ri - dim. e!
- lobt, Ge - lobt seist du, Ma - ri e!
lobt, Gelobt seist du, Ma - ri e!
lobt seist du, Ma - ri - dim. e!

dim.

ritard. dim.

III

Getragen ♩ = 80.

BARYTON.

SOPR.
ALT.

Gelobt seist du, Ma - ri - - - e!

TEN.
BAS.

PIANO.

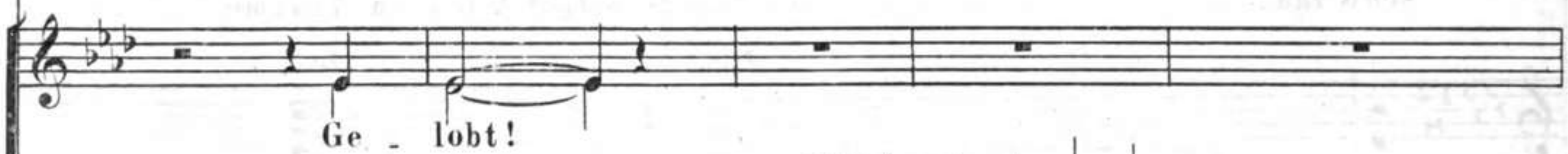
Der kranke Sohn und die Mutter, Die schliefen im Kämmerlein: Da kam die Mutter

Gelobt,

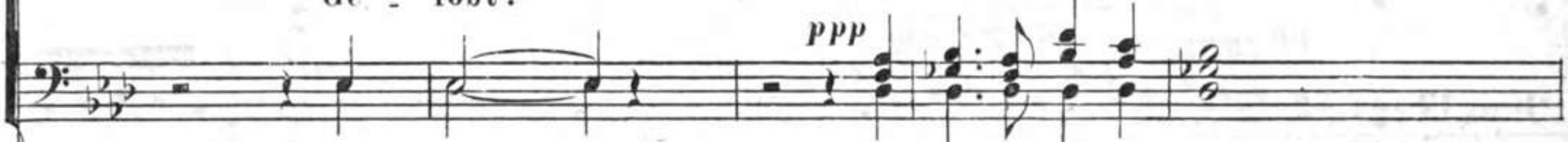
p. sost.



Got-tes Gan-ze leise zur Thüre herein.



Ge-lobt!



ppp
Gelobt seist du, Ma-ri

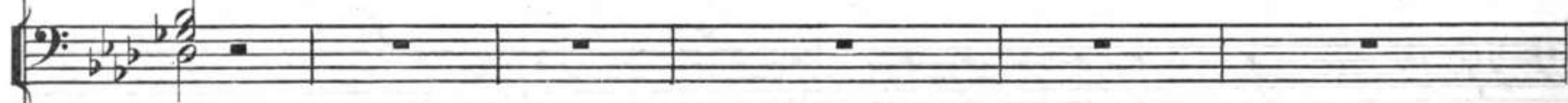


p dol.



dol.

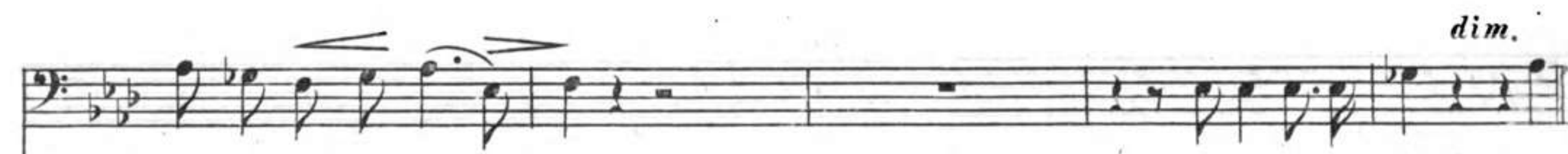
Sie beugte sich über den Kranken, Und legte ihre Hand Ganz



e!



ben sost.



dim.

lei-se auf sein Her-ze, Und lächelte mild und



dim.

Etwas Bewegter.

schwand. Die Mut_ter schaut Alles im Traume,

pp *p* *mf* *p*

ten. *ten.*

This system contains the first two measures of the piece. The vocal line begins with a half note followed by a quarter note. The piano accompaniment features a series of sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand. Dynamics include *pp*, *p*, *mf*, and *p*. The word *ten.* is written above the vocal line in two places.

Und hat noch mehr geschaut;

pp

This system contains the next two measures. The vocal line has a quarter note followed by a half note. The piano accompaniment continues with sixteenth notes and chords. A dynamic marking of *pp* is present. There are some markings above the vocal line, possibly indicating fingerings or breath marks.

Sie erwach_ te aus dem Schlum_ mer, Die Hun_ de

f

This system contains the next two measures. The vocal line has a quarter note followed by a half note. The piano accompaniment features a more active sixteenth-note pattern. A dynamic marking of *f* is present.

bell_ - - ten so laut.

f

This system contains the final two measures. The vocal line has a quarter note followed by a half note. The piano accompaniment features a sixteenth-note pattern. A dynamic marking of *f* is present.

Ruhiger.

p *cres.*

Da lag dahin gestreckt Ihr

dim. *pp* *cres.*

cen - do. *f* *ff* *dim.*

Sohn, und der war todt; Es spielt' auf den blei - chen Wangen Das lich - te Morgen.

cen - do. *f* *ff* *dim.*

p

roth. Die Mutter falltet die Hände, Ihr war, sie wussten nicht

Ge - lobt, Ge - lobt, Ge - lobt seist du, Ma -

p

ritard.

wie; An - däch - tig sang sie lei - se: Ge - lobt seist du, Ma -

ri - e! Ge - lobt, Ge - lobt! *pp* *ritard.* Ge -

ritard.

pp *p* *mf* *mf*

a tempo. *ritard.*

ri - e!

a tempo. *mf*

lobt seist du, Ma - ri - e! Ge - lobt seist du, Ma - ri - e! Ge - lobt, Ge -

mf

dim. *ppp*

lobt, Ge - lobt seist du Ma - ri - e!

dim. *ppp*

ppp